

## SORALUZE

**Las obras para instalar dos ascensores comenzarán la próxima semana**

:: NEREA ISASTI

**SORALUZE-PLACENCIA.** El Ayuntamiento prevé que sea la próxima semana cuando den comienzo las obras de instalación de los dos nuevos ascensores públicos exteriores, uno en Zeleta y el otro en Gabolatx. La aprobación definitiva se produjo el pasado mes de marzo.

La empresa encargada de las obras es Goitu Eraikuntzak S.L. por importe de 312.944,62 euros, a los que hay que sumar otros 50.071,14 euros de IVA.

Estos dos nuevos ascensores se suman a los ya existentes en el municipio, en Atxuri, Santa Ana y Avenida de Gipuzkoa.

**Plaza Vieja**

A comienzos de la presente semana se iniciaron las obras de urbanización de la Plaza Vieja, que tendrán una duración de cuatro meses y medio. Esta obra va unida a la urbanización de la calle Etxaburueta. Sin embargo, habrá que esperar a que las obras de la Plaza Vieja se encuentren en una fase algo más avanzada y se reabran al tráfico las calles cortadas para poder seguir con la obra de Etxaburueta.

**Hogar**

El Hogar del Jubilado ha organizado una excursión a Orío para el día 22. La hora de salida se ha fijado para las 09.30, siendo las paradas de autobús Parque, calle Estación, Puente de Olea y Puente Principal. La primera visita será al Kutxaespacio, en Donostia. A continuación los excursionistas tendrán tiempo libre hasta la hora de comer. La comida será en Orío. Tras Orío visitarán Zarautz. El precio de la excursión es de 17 euros y los billetes ya se pueden adquirir en el Hogar.

## ERMUA

**Ermua da inicio al circuito de cortos en euskera**

:: K. ITURRIAGAGOITIA

**ERMUA.** Un año más, la Federación de Asociaciones en Euskera Topagunea ha presentado su Circuito de Cortos en Euskera, denominado Laburbira. El propósito de esta iniciativa es difundir la producción audiovisual en lengua vasca y, al mismo tiempo, enriquecer la programación cultural de las localidades donde se proyectan.

Este año 9 cortometrajes completan la oferta cinematográfica del circuito, las cuales se proyectarán en un total de 26 pueblos del País Vasco y también en las Euskal

## MUTRIKU

**El batel senior de Mutriku participa hoy y mañana en el Campeonato de Gipuzkoa**

Se disputará en aguas de la bahía de Pasai San Pedro, en dos jornadas

:: A. GORRITIBERIA

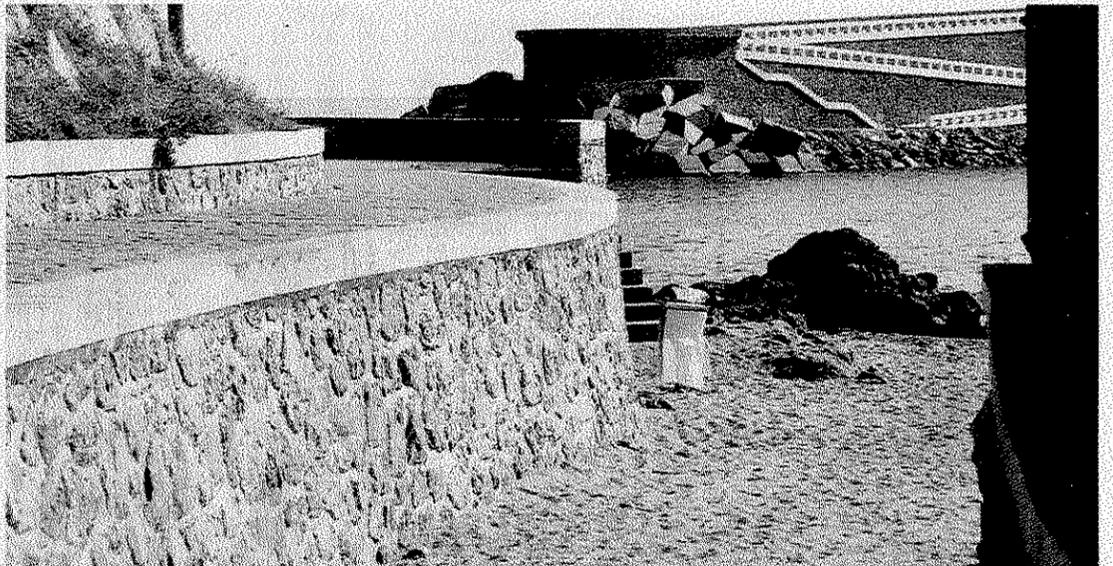
**MUTRIKU.** El batel senior masculino de Mutrikuko Arraun Taldea proclamado recientemente ganador de la liga de bateles, participará en el Campeonato de Gipuzkoa que se disputará en aguas de Pasajes San Pedro esta tarde a partir de las 16.30 y mañana domingo a partir de las 10.30 de la mañana.

Los patroneados por el ondarrutarra Anaitz Artime quieren realizar un buen papel en ambas jornadas lo que les permitiría participar el siguiente fin de semana en el Campeonato de Euskadi que se celebrará en Portugalete.

El ambiente en torno al remo va incrementándose en la localidad costera según van llegando los triunfos, circunstancia que aprovecharán desde el club para lanzar una campaña de nuevos socios donde el carnet viene a costar 10 euros por persona y año.

**Se consolida el futbito**

Dentro del amplio abanico para la práctica deportiva que se ofrece en el municipio, hay que señalar que la práctica del futbito se ha consolidado de forma importante a los



**Campaña de limpieza.** Concluida la campaña de limpieza especial realizada durante la Semana Santa que ha afectado fundamentalmente a las playas de Hondarbelz y Saturrarán, son muchas las voces que solicitan que se aplique también la necesaria limpieza en la primera y segunda playa de Mutriku, lugar que con la llegada del buen tiempo es usada cada vez más por los mutrikuarras y visitantes. :: GORRITIBERIA

pocos años de la creación del club. El primero de los equipos del 2kinguak que milita en la segunda división de la liga guipuzcoana se encuentra encaramado a la tercera posición tras vencer por 0-2 al Denak Taberna en la última jornada.

El siguiente partido lo disputarán el domingo 18 de abril a las 11.30 en el Polideportivo frente al Gure Txokoa. Otro tanto ocurre con el

segundo equipo que milita en la tercera división y que ha abandonado va los puestos de cola.

**'Amona Kandelaria'**

'Mila gau eta bat gehiago' ipuinean oinarritu den ikuskizun komikoa da 'Amona Kandelaria eta alfonbra hegalaria' antzeslana, gaur arratsaldeko 18:00etan Zabil kultur etxean eskainiko dena. Clowaren

jolas eszenikoan oinarrituz juglaeren eta saltzaile ibiltarien artean barneratuko dituzte ikusleek taula gainean izango diren bi antzesleak.

Alfonbrak, olio-lanparak, ohialak, zetak eta mota guztietako gauzen salmenta izango dute, baita 'alfonbra hegalaria' ere. Publiko guztiarentzat irekia izango den emanaldia doan eskainiko da.

## ONDARROA

**El puente de Zaldupe será sometido a obras, que obligan a su cierre un día**

:: ALBERTO ECHALUCE

**ONDARROA.** El próximo día 15 de abril el Puente de Zaldupe de Ondarroa permanecerá cerrado al tráfico para llevar a cabo varios tra-

bajos de reparación del firme del mismo. El cierre será efectivo concretamente entre las 19.00 horas del día 15 hasta las 07.00 horas del día 16. En todo momento se seña-

lizará el esquema viario para que esta circunstancia origine la menor molestia posible. El Ayuntamiento solicita que se sigan las instrucciones de la Policía Municipal para

que el tráfico funcione lo más correctamente posible.

**Aurrera**

El Aurrera de Ondarroa de Preferente no juega este fin de semana, pero sí lo harán el cadete y el juvenil. El cadete de honor juega hoy en Beasain, a las 17.30 horas. El juvenil juega en el mismo campo de Igartza también hoy, a las 15.30 horas, contra el Beasain.

## MENDARO

**Última salida de los cicloturistas de Mendaro**

:: IÑIGO LAZKANO

**MENDARO.** Mañana, a las 9.30 horas, los cicloturistas de Mendaro realizarán la última salida organizada antes de que comiencen las habituales pruebas cicloturistas, que un año más darán inicio con la prueba de Deba que será el 18 de abril.

En esta ocasión los txirrindularis mendareses cubrirán un sinuoso recorrido para ponerse a punto de cara al inicio de temporada. Saldrán desde el frontón de Mendaro para dirigirse a Ermua y subir Areitio. Bajaran a Berriz, de don-

de subirán Miota para llegar a Elorrio. Posteriormente, llegarán a Matiena, en donde comenzará el último puerto del día. Trabakua y de aquí retornarán directamente a Mendaro.

**Floristería Bellotza**

A las 13.00 horas en punto, se inaugurará la floristería que está situada justo enfrente del Hospital de Mendaro, junto a la parada del autobús.

Para tal acto, el propietario del negocio, Aitor Ugarte, natural de Oñati pero residente en Mendaro

desde hace años, ha preparado un suculento lunch al que están invitados todos los que se acerquen hasta allí.

Las obras de este establecimiento comenzaron en el pasado mes de diciembre y como estaba previsto han concluido para comienzos del mes de abril.

Aunque está situado enfrente del Hospital y se estima que la mayor parte de la clientela provenga del mismo, Bellotza loradenda funcionará como cualquier otra floristería surtiendo de flores a toda clase de eventos, como son: bodas, bautizos, comuniones... y por supuesto, con servicio a domicilio incluido.

Además, tendrá un datáfono con el que se podrá cargar la tarjeta para viajar en autobús de Lurraldebus.

# Diversidad en el arte local

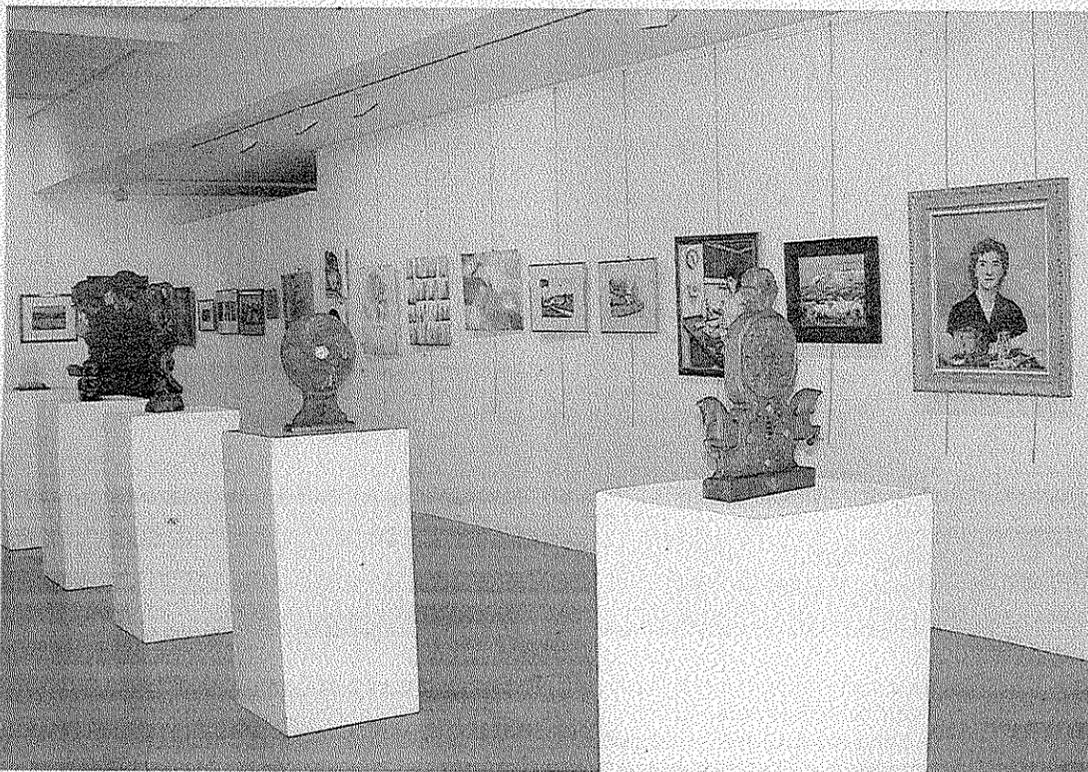
Portalea acoge, hasta el próximo 2 de mayo, la exposición anual de la Asociación Artística de Eibar, en la que participan 45 autores locales y del entorno

RICARDO DÍEZ

EIBAR. Portalea acoge, hasta el próximo 2 de mayo, la muestra que reúne gran parte del talento artístico eibarrés en un único espacio. Es la exposición colectiva por excelencia, que se celebra de manera anual organizada por la Asociación Artística de Eibar. En esta ocasión, participan un total de 45 autores de la villa armera y su entorno y se presentan casi un centenar de trabajos de diferentes disciplinas artísticas, técnicas y estilos. «Es una muestra en la que el visitante podrá comprobar de primera mano la diversidad del arte local», afirma Juan Serrano, presidente de la asociación.

Las obras pictóricas son mayoría en esta muestra. Hay cuadros de todo tipo, tales como paisajísticos, figurativos o abstractos. Para Juan Serrano, la exposición confirma la cantidad de artistas de nivel que hay en la villa armera. «Siempre se ha pintado mucho aquí. Eibar siempre ha sido artista», explica el pintor. Además de los cuadros, también hay sitio en la muestra para las impresionantes tallas de madera que realizan algunos artistas eibarreses. «Son obras que tienen un trabajo tremendo. Son obras de arte de un gran nivel y un perfecto acabado», señala Juan Serrano.

En la actualidad, la Asociación Artística de Eibar cuenta con 167 socios, una cifra que ha aumentado en los últimos años. «Entre los nuevos, hay tanto jóvenes que comienzan en el mundo de la pintura como mayores que descubren su afición después de la jubilación», asegura el presidente de la asociación. También han podido compro-



Aspecto que presentaba ayer la exposición de Portalea poco antes de su inauguración. :: L.L.

bar que en los últimos tiempos ha crecido el número de mujeres artistas que han entrado a formar parte de la asociación.

Los jóvenes aportan savia nueva a la asociación, con los trabajos más vanguardistas y las pinturas más contemporáneas. Los veteranos, por su parte, aportan la calidad conseguida tras años de experiencia. «Entre los que repiten todos los años se nota que cada vez lo hacen mejor», afirma Juan Serrano. Pero también han detectado que muchos jóvenes tienen reparos a la hora de entrar a formar parte de la asociación. «Es mayoría la gente mayor en la asociación. Hoy en día cuesta mucho que los jóvenes se involucren en la dinámica de una asociación, pero también hay quienes se inscriben y están muy a gusto con nosotros. Yo animo a los jóvenes a entrar a formar parte de la asociación, porque siempre es positivo para cualquier artista man-

## LA MUESTRA

► **Obras.** Casi un centenar de diferentes disciplinas y estilos realizadas por los miembros de la Asociación Artística de Eibar.

► **Lugar.** Sala de exposiciones de Portalea.

► **Fechas.** Desde ayer hasta el próximo 2 de mayo, horario de martes a domingo, de 18.30 a 20.30 horas.

tener relaciones con otras personas que comparten su profesión o su afición», señala Juan Serrano. «Es muy enriquecedor, se hacen amistades, y se cambian impresiones entre los artistas».

Para los miembros de la asociación, es muy importante organizar todos los años esta muestra colec-

tiva. «Cada uno enseña lo que ha hecho durante el último año, y podemos comprobar como evoluciona cada artista», afirma el pintor. «Para todos es una satisfacción el poder mostrar lo que hemos hecho. Las obras de arte son para enseñarlas, no para guardarlas en un almacén», añade.

## En Durango

Al día siguiente de finalizar la exposición en Portalea, el 3 de mayo, los artistas eibarreses trasladarán la muestra a Durango. De este modo, la Asociación Artística de Eibar devuelve la visita realizada por los artistas duranguenses a Portalea el pasado mes de enero, donde se pudo ver el trabajo realizado por los miembros de la asociación vizcaína. «Se trata de un intercambio cultural entre las dos ciudades. Algo que no hacíamos hace muchos años y que tenemos muchas ganas de volver a hacer», explica Juan Serrano.

## Eibar celebrará el lunes el Día Internacional del Libro Infantil

A. R.

EIBAR. Eibar celebrará este lunes el Día Internacional del Libro Infantil con varias actividades, entre las que destaca una charla en la que el escritor ermuarra Txabi Arnal hablará sobre 'Tabúes en la literatura infantil'. Esta actividad tendrá lugar a las 17.30 horas del lunes en la Biblioteca, donde habrá servicio de guardería.

Ni será la única propuesta para esta jornada, pues también se procederá a presentar la guía sobre literatura infantil que la biblioteca eibarresa ha elaborado junto a la Biblioteca municipal de Ermua. Además de celebrar el Día Internacional del Libro Infantil, se

aprovecharán estas fechas para conmemorar el 25 aniversario del Euskaltegi Municipal de Eibar.

En la introducción de la guía que será presentada el lunes, Txabi Arnal asegura que «los adultos no solemos hacer frente a la curiosidad de las niñas y de los niños cuando estos nos plantean un tema 'complicado', para añadir que «nos escondemos detrás de excusas del tipo 'son demasiado pequeños para comprender' o 'no es necesario agobiarles con estos asuntos'».

Arnal considera que la respuesta es que «seguramente no tenemos ni una ligera idea de qué o cómo responder».



Txabi Arnal impartiendo una charla a escolares en Ermua. :: A.L.

## EN BREVE

### Nueva actuación del Koro Gazte en ETB1

OH HAPPY DAY

El programa OHD de hoy sábado es muy importante para el joven coro eibarrés. Cuatro participantes en la competición: Eibar, Mallabia, Astigarraga y Durango. Uno de ellos puede conseguir este sábado el pase directo a la final. Los jóvenes de la Musika Eskola eibarresa llevarán la música gospel a los escenarios de Miramón. Un potente tema titulado 'Make a joyful noise'. El grupo de chicas y chicos eibarreses está dejando muy alto el pabellón tras sus últimas actuaciones bajo la dirección de Elena Martín.

### Suspendido concierto de Fermín Balentzia

POR EL ACCIDENTE

El concierto que el colectivo Ahaztuak 1936-1977 había organizado para esta tarde en Portalea para iniciar los actos conmemorativos de la proclamación de la II República, ha sido suspendido. Ahaztuak se ha querido así sumar a la jornada de duelo en Eibar por el fallecimiento de cuatro jóvenes en el accidente de Elgoibar. Esta actuación se celebrará en fechas posteriores.

### Concurso del cartel para los Sanjuanés

CONVOCATORIA

El Ayuntamiento de Eibar ha convocado la nueva edición del concurso para elaborar el cartel anunciador de las próximas fiestas de San Juan. El tema del cartel es de libre elección, con la leyenda 'Sanjuanak 2010 Eibarren' y tamaño de 70x50 centímetros. Los carteles originales deben entregarse antes del 14 de mayo en las oficinas de Pegora, en los bajos del Ayuntamiento. El ganador recibirá un premio de 600 euros. Y habrá dos premios especiales, no metálicos, para los mejores trabajos en las siguientes edades: hasta 10 años, y de 11 a 14 años. El fallo del jurado se dará a conocer el 21 de mayo. Los carteles se deben presentar bajo lema y con un sobre adjunto con los datos del autor.

### Inicio de los ensayos de la tamborrada infantil

EL PRÓXIMO MIÉRCOLES

La comisión de Festejos de Eibar ha comunicado que los ensayos para la tamborrada infantil de los próximos Sanjuanés comenzarán el próximo miércoles, día 17 de abril, y se llevarán a cabo en horario de las 7 a las 8 de la tarde, en los locales de la calle Bittor Sarasketa. Para participar en la tamborrada infantil, los niños y niñas que deseen hacerlo deben inscribirse previamente en sus respectivos centros escolares.



ANTES Las obras comenzaron el pasado 21 de octubre. :: EL CORREO



DESPUÉS Imagen actual de la presa llena de agua. :: EL CORREO

### Finaliza la construcción de la presa en Tanzania financiada desde Ermua

La presa, en cuya construcción ha colaborado la ONG local de Ermua Maishule, ya está llena. Esta agua abastecerá a una población aproximada de 3.000 personas, en su mayoría pueblos íntegramente de pastores ma-

sais, de la región de Tanga, en la comarca de Lengusero (Tanzania). La comunidad se ha involucrado formando un comité de seguimiento del agua compuesto de 6 personas, entre ellas 3 mujeres. Los responsables de

la ONG mantuvieron una serie de reuniones con las mujeres para tratar el tema del empoderamiento y «la comunidad lo asumió de manera natural sin ningún problema aparente».

## Los ermuearras podrán consultar el estado de sus quejas en el Ayuntamiento

Se les otorga el rango de procedimiento administrativo y se podrá seguir su gestión y conocer si son o no aceptadas

AINHOA LASUEN

ERMUA. El Ayuntamiento de Ermua tramitará las quejas de la ciudadanía de modo que su gestión pueda ser seguida por la población a través de la web municipal, para lo que será indispensable utilizar la tarjeta ONA.

De momento, las quejas o sugerencias que se tramitan con la administración local no permiten un seguimiento por parte de la persona que las presenta. Se proponen y se resuelven sin posibilidad de conocer en qué momento de la resolución se encuentran. En un futuro cercano se podrá conocer en qué departamento se encuentran y si se están adoptando medidas para solucionar el problema en cuestión.

Para ello, la persona que se dirige a la administración local contará con un número de expediente que le permitirá conocer lo que se está realizando en cada momento.

En definitiva se dará rango de procedimiento administrativo a las quejas para que se tramiten como cualquier otra solicitud municipal. Con esta modificación se pretende mejorar en los procesos de calidad de la administración local.

Los responsables municipales estiman que «la web nos ha ofrecido la posibilidad importante de conocer los aspectos que agobian a nuestra gente. Más del 90% de las quejas se realizan en un tono de preocupación por la mejora del municipio y nos permiten conocer los problemas que puede haber en el pueblo para poder solucionarlos».

En la actualidad, las quejas se pueden presentar a través de dos vías oficiales. En primer lugar se pueden realizar a través del registro de la oficina municipal de la calle Komentukua (Abiapuntu). El segundo canal para presentarlas es la web municipal, en el apartado 'quejas y sugerencias'.

En este último caso se informa a la persona que ha planteado la queja o sugerencia sobre si su petición se ha tramitado o enviado a la oficina correspondiente, pero después de este trámite el ciudadano no puede continuar conociendo el paradero de su solicitud.

EN BREVE

### Curso de retro-pala para desempleados

ERMUA

El Departamento de Desarrollo Local de Ermua iniciará este mes un curso de operador u operadora de Retro-pala para desempleados inscritos en el Inem. Este curso contará con 15 plazas y durará 425 horas. El curso teórico se iniciará el 19 de abril y concluirá el 12 de julio. Las prácticas comenzarán el 13 de julio y concluirán el 12 de noviembre. El horario será de 8.00 a 15.00 horas. Para más información o realizar las solicitudes se podrá acudir a Torreta Etxea. (Av. de Bizkaia 15), llamar al teléfono 943179151 o escribir a la dirección 'mjgarri-do@udalermua.net'.

TELÉFONOS DE INTERÉS

<b>URGENCIAS</b>	
SOS DEIAK	112
DYA943 464 622	
<b>HOSPITALES</b>	
Hospital Mendaro	943 032 800
Ambulatorio de Eibar	943 032 500
Ambulatorio de Eibar (Torrekua)	943 032 650
Ambulatorio de Ermua	943 032 630
<b>POLICÍA MUNICIPAL</b>	
Eibar	943 708 424
Ermua	943 176 300
<b>ERTZAINTZA</b>	
Eibar	943 531 700
<b>BOMBEROS</b> Toda la provincia	
	112
<b>TRANSPORTES</b>	
Euskotren	902 543 210
Pesa Eibar	902 101 210
Lurraldebus	
Bizkaibus	902 222 265
<b>TAXIS</b>	
Eibar	943 203 071 y 943 201 325
Ermua	943 170 396
<b>AYUNTAMIENTOS</b>	
Eibar (Centralita)	943 708 400
Eibar (Oficina de información a la Ciudadanía)	
Pegora	010
Ermua	943 176 32

\* EL CORREO no se hace responsable de cambios de última hora

CARTELERA DE CINE

<b>EIBAR</b>	
<b>COLISEO</b> Merkatu Kalea, 2	
Millenium 3	16.00, 19.15 y 22.30 h
Corazón rebelde	17.00, 19.45 y 22.30 h
La niñera mágica	17.00 y 19.45 h
El mal ajeno	22.30 h

ERMUA

**LOBIANO KULTUR** Golenkale s/n  
No hay sesión

COMUNICACIONES

AUTOBUSES

<b>EIBAR-SAN SEBASTIÁN</b>	
Laborables:	7.00*, 8.00, 8.30, 9.00*, de 9.30 a 13.30* cada hora y de 14.30 a 20.30 cada hora.
Sábados:	7.00*, 8.30 y de 9.30* a 20.30 cada hora.
Festivos:	8.30, 12.30, 13.30, 15.30, 18.30 y 20.30.
	*Salida desde Ermua diez minutos antes

SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 7.00, de 7.30 a 13.30 cada hora, 15.00\*, de 15.30 a 18.30\* cada hora, 19.30, 20.30 y 21.00\*.  
Sábados: 7.00, de 7.30 a 14.30\* cada hora, de 15.30 a 20.30 cada hora, 21.00 y 22.00\*.  
Festivos: de 8.30 a 18.30 cada dos horas, 19.30, 21.00\* y 22.00\*.  
\*Llegada a Ermua

EIBAR-BILBAO (Autopista)

De lunes a sábado: Desde las 6.40 hasta las 20.40 cada hora. Domingos y festivos: Desde las 7.40 hasta las 21.40 cada hora.

BILBAO-EIBAR (Autopista)

Laborables: De 6.40 a 21.40 cada media hora. Sábados y festivos: De 7.40 a 21.40 cada media hora.

EIBAR-VITORIA

Laborables: De 7.00 a 21.00 cada hora y a las 6.15, 10.15, 14.15 y 18.15.  
Festivos: 10.30, 14.30, 18.30 y 20.30.

VITORIA-EIBAR

Laborables: De 6.30 a 20.30 cada hora y a las 12.00, 16.00 y 20.00.  
Festivos: 10.30, 14.30, 18.30 y 20.30.

EIBAR-PAMPLONA

Laborables: 7.45 y 13.30.  
Festivos: 7.45 y 18.00.

PAMPLONA-EIBAR

Laborables: 11.00 y 18.00.

EIBAR-ARRATE

Sábados: 14.15.  
Festivos: 9.00, 10.00, 11.00, 13.00 y 18.00.

ARRATE-EIBAR

Sábados: 14.45.  
Festivos: 9.30, 10.30, 11.30, 13.30 y 18.30.

EIBAR-ELGETA

Laborables: 13.30 y 20.30.  
Festivos: 12.00 y 19.00.

ELGETA-EIBAR

Laborables: 14.00 y 20.50.  
Festivos: 12.30 y 19.30.

EIBAR-HOSPITAL MENDARO

Lunes a viernes: 6.20, 7.05 (de 7.05 a 22.35 cada media hora).  
Sábados: De 7.00 a 21.00 cada hora.  
Domingos: de 8.00 a 21.00 cada hora.

HOSPITAL MENDARO-EIBAR

Laborables: De 6.45 a 21.15 cada media hora. Y a las 21.55.  
Sábados, domingos y festivos: De 7.45 a 20.45 cada hora y a las 21.55.

TRENES

BILBAO-EIBAR

Laborables: 5.57. Diario: (De 6.57 a 20.57 cada hora), 9.34 y 20.34.  
Sábado noche: 23.50, 1.50, 3.50 y 5.50.

EIBAR-BILBAO

Laborables: 6.13, 7.13. Diario: (De 8.13 a 22.13 cada hora), 10.36 y 21.36. Noches: 2.05, 4.05, 6.05 y 7.29.

ERMUA-BILBAO

Laborables: 6.19 y 7.19. Diario: De 8.19 a 21.19 cada hora.

SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 5.47, 6.47. Diario: De 7.47 a 20.47, cada hora, 9.20 y 20.20.

EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 6.13 y 7.13. Diario: De 8.13 a 22.13 cada hora, 10.35 y 21.35.

FARMACIAS

EIBAR

De 9.00 a 22.00: Goikoetxea (Ibarkurutze, 7).

ERMUA

De 9.00 a 22.00: Ibarrondo (Zeharkale, 2).

EIBAR-ERMUA

Noche. De 22.00 a 9.00 horas: Ibarrondo (Zeharkale, 2. Ermua).